

**PROCEDURA DI SELEZIONE PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 5 POSTI DI PROFESSORE DI
SECONDA FASCIA MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 E 4 DELLA LEGGE
240/2010 E DEL REGOLAMENTO DI ATENEO
SETTORE CONCORSUALE 10/M2 - Slavistica
Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21 – Slavistica
DIPARTIMENTO DI LINGUE LETTERATURE E CUTURE STRANIERE
BANDO DR REP. N. n. 658/2023 DEL 22 settembre 2023 - AVVISO PUBBLICATO IN G.U. N.72 del
22 settembre 2023
CODICE N. 23PA002.**

VERBALE DI PRIMA SEDUTA

Il giorno 1° dicembre 2023 alle ore 9.30. si è riunita, per via telematica come da autorizzazione contenuta nel D.R di nomina (Google meet <https://meet.google.com/tjr-jaoi-yjv>) la Commissione di valutazione, nominata con decreto rettorale Rep. n. 772/2023 del 31 ottobre 2023 pubblicato in data 31 ottobre 2023 sul sito web dell'Ateneo e composta dai seguenti componenti:

- | | |
|--|--|
| - Prof. <i>Giuseppe Ghini</i> | I fascia
presso l'Università di Urbino "Carlo Bo" |
| - Prof. <i>Gabriella Elina Imposti</i> | I fascia
presso l'Università degli studi di Bologna |
| - Prof. <i>Maria Chiara Pesenti</i> | I fascia
presso l'Università degli studi di Bergamo |

La Commissione, vista l'assenza di istanze di riconsuazione, constata la presenza di tutti i componenti e la piena legittimazione ad operare secondo le norme del bando concorsuale e prosegue con l'individuazione del Presidente e del Segretario come di seguito indicato:

- | | |
|------------------------------|------------|
| - Prof. Giuseppe Ghini | PRESIDENTE |
| - Prof. Maria Chiara Pesenti | SEGRETARIO |

Il Presidente richiama preliminarmente la normativa che regola la chiamata dei professori di ruolo come disposto dall'art. 18 comma 1 e 4 della legge 240/2010 e dal Regolamento di Ateneo emanato con D.R. Rep. 505/2012 del 6.11.2012 e da ultimo modificato con DR Rep. n. 336/2019, del 17.6.2019 e prende visione del bando concorsuale il cui testo è stato consegnato alla Commissione prima dell'inizio dei lavori.

Il termine per la conclusione dei lavori è fissato entro tre mesi dal decreto di nomina del Rettore e pertanto sarà il 30 gennaio 2024.

Ciascun commissario, verificato il rispetto delle norme in materia di incompatibilità e conflitto di interessi e quelle previste dal Codice Etico dell'Università degli Studi di Bergamo, dichiara l'inesistenza di situazioni di incompatibilità o cause di astensione ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. in relazione agli altri componenti della Commissione (dichiarazioni allegate al presente verbale).

Il Presidente dà lettura del bando e ricorda gli adempimenti previsti per la presente procedura di valutazione comparativa; in particolare richiama le fasi in cui essa si articola:

- predeterminazione dei criteri e dei parametri per la valutazione della produzione scientifica, dell'attività didattica e di ricerca del/i candidato/i, in conformità a quanto disposto dal Regolamento di Ateneo e dal bando;
- valutazione della produzione scientifica, dell'attività di didattica e di ricerca di ciascun candidato;
- formulazione di un motivato giudizio collegiale espresso dall'intera Commissione attraverso la comparazione dei giudizi espressi sul curriculum vitae, sulle pubblicazioni scientifiche e sull'attività di didattica e di ricerca di ciascun candidato; qualora vi sia una pluralità di candidati, la procedura di valutazione dovrà essere svolta con modalità che assicurino la comparazione dei medesimi;
- successivamente, dopo attenta rilettura dei giudizi collegiali, la Commissione procederà alla valutazione comparativa dei candidati, al termine della quale, con deliberazione assunta a maggioranza dei componenti, individuerà il candidato maggiormente qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche per le quali è stato bandito il posto.

Ai sensi del Regolamento e del bando, la valutazione avviene sulla base dei criteri predeterminati dalla Commissione, nel rispetto degli standard qualitativi riconosciuti a livello internazionale tenendo conto dei criteri stabiliti con D.M. 4.8.2011, n. 344 e degli ulteriori elementi di qualificazione didattica e scientifica previsti dal Dipartimento e ritenuti necessari per il posto di cui viene chiesta la copertura.

Premesso quanto sopra, la Commissione procede alla determinazione dei criteri e dei parametri per la valutazione della produzione scientifica, dell'attività di didattica e di ricerca dei candidati:

Ai fini della valutazione dell'attività didattica la valutazione avviene con riguardo ai seguenti aspetti (max punti 40):

- a) numero dei moduli/corsi tenuti e continuità della tenuta degli stessi;
- b) partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto degli insegnamenti di cui è stato titolare;
- c) quantità e qualità dell'attività di tipo seminariale, di quella mirata alle esercitazioni e al tutoraggio degli studenti, ivi inclusa quella relativa alla predisposizione delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato.
- d) Esperienza nella gestione dei corsi di studio e/o nel coordinamento dei corsi di lingua dei diversi CdS.

Ai fini della valutazione dell'attività di ricerca scientifica, la valutazione avviene avendo riguardo ai seguenti aspetti (max punti 20):

- a) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, ovvero partecipazione agli stessi;
- b) partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- c) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.

La Commissione valuta altresì la produzione scientifica presentata dai candidati per la valutazione, prendendo in considerazione i testi pubblicati o accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti, nonché i saggi inseriti in opere collettanee e gli articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali, purché inviati o spediti entro i termini in base a quanto previsto dal bando.

Per i lavori in collaborazione l'apporto individuale del candidato, ove non risulti oggettivamente enucleabile o accompagnato da una dichiarazione debitamente sottoscritta dagli estensori dei lavori sull'apporto dei singoli coautori, verrà considerato paritetico tra i vari autori. Alla produzione scientifica presentata verranno attribuiti un massimo di 30 punti.

La Commissione valuta inoltre la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (max 10 punti).

La Commissione giudicatrice effettuerà la valutazione comparativa delle pubblicazioni scientifiche sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo di professore universitario di seconda fascia da ricoprire oppure con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;

d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La Commissione accerterà le competenze nelle lingue russa e inglese attraverso l'esame delle pubblicazioni presentate e del curriculum.

In base ai punteggi sopra stabiliti la Commissione includerà nella comparazione solamente i Candidati che avranno superato la valutazione 60/100.

La Commissione prende atto che i suddetti criteri devono essere trasmessi al Responsabile del procedimento per la pubblicazione sul sito istituzionale dell'Ateneo per almeno sette giorni prima della prosecuzione dei lavori.

La Commissione viene riconvocata dal Presidente in data 19/12/2023 alle ore 9.30 in modalità telematica per procedere a una prima valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum e dell'attività didattica e di ricerca presentati dai candidati.

La seduta è tolta alle ore 12.10

Letto, approvato e sottoscritto.

I COMPONENTI DELLA COMMISSIONE

Prof. Giuseppe Ghini - Presidente
Prof. Maria Chiara Pesenti – Segretario
Prof. Gabriella Elina Imposti – Componente

F.to Maria Chiara Pesenti

**PROCEDURA DI SELEZIONE PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 5 POSTI DI PROFESSORE DI
SECONDA FASCIA MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 E 4 DELLA LEGGE
240/2010 E DEL REGOLAMENTO DI ATENEO
SETTORE CONCORSUALE 10/M2 - Slavistica
Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21 – Slavistica
DIPARTIMENTO DI LINGUE LETTERATURE E CUTURE STRANIERE
BANDO DR REP. N. n. 658/2023 DEL 22 settembre 2023 - AVVISO PUBBLICATO IN G.U. N.72 del
22 settembre 2023
CODICE N. 23PA002.**

DICHIARAZIONE DI CONCORDANZA

La sottoscritta:

Cognome

Imposti

Nome

Gabriella Elina

Data di nascita

30-11-1957

Luogo e Provincia di nascita

Bologna (BO)

consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni mendaci, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000

DICHIARA

- Di far parte della Commissione per la procedura in epigrafe, nominata con D.R. n. rep. 772/2023 del 31 ottobre 2023 pubblicato in data 31 ottobre 2023 sul sito web dell'Ateneo
- di aver partecipato in data odierna in via telematica alla riunione della commissione e di concordare con il verbale primo a firma della segretaria prof.ssa Maria Chiara Pesenti.

La sottoscritta dichiara di essere informato, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) 2016/679 e del D.Lgs. 196/2003 e s.m.i., che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa ed esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati per gli adempimenti connessi alla presente procedura,

Bergamo, 1 dicembre 2023

Il dichiarante

F.to Gabriella Elina Imposti

**PROCEDURA DI SELEZIONE PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 5 POSTI DI PROFESSORE DI
SECONDA FASCIA MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 E 4 DELLA LEGGE
240/2010 E DEL REGOLAMENTO DI ATENEO
SETTORE CONCORSUALE 10/M2 - Slavistica
Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21 – Slavistica
DIPARTIMENTO DI LINGUE LETTERATURE E CUTURE STRANIERE
BANDO DR REP. N. n. 658/2023 DEL 22 settembre 2023 - AVVISO PUBBLICATO IN G.U. N.72 del
22 settembre 2023
CODICE N. 23PA002.**

DICHIARAZIONE DI CONCORDANZA

Il sottoscritto:

Cognome

Ghini

Nome

Giuseppe

Data di nascita

14 dicembre 1957

Luogo e Provincia di nascita

Forlì (FO)

consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni mendaci, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000

DICHIARA

- Di far parte della Commissione per la procedura in epigrafe, nominata con D.R. n. rep. 772/2023 del 31 ottobre 2023 pubblicato in data 31 ottobre 2023 sul sito web dell'Ateneo
- di aver partecipato in data odierna in via telematica alla riunione della commissione e di concordare con il verbale primo a firma della segretaria prof.ssa Maria Chiara Pesenti.

Il sottoscritto dichiara di essere informato, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) 2016/679 e del D.Lgs. 196/2003 e s.m.i., che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa ed esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati per gli adempimenti connessi alla presente procedura,

Forlì, 5 dicembre 2023

Il dichiarante
F.to Giuseppe Ghini

**PROCEDURA DI SELEZIONE PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 5 POSTI DI PROFESSORE DI
SECONDA FASCIA MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 E 4 DELLA LEGGE
240/2010 E DEL REGOLAMENTO DI ATENEO
SETTORE CONCORSUALE 10/M2 - Slavistica
Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21 – Slavistica
DIPARTIMENTO DI LINGUE LETTERATURE E CUTURE STRANIERE
BANDO DR REP. N. n. 658/2023 DEL 22 settembre 2023 - AVVISO PUBBLICATO IN G.U. N.72 del
22 settembre 2023
CODICE N. 23PA002.**

DICHIARAZIONE

La sottoscritta Prof.ssa Gabriella Elina Imposti, professoressa ordinaria presso l'Università degli studi di Bologna, nata a Bologna il 30-11-1957, nominata a far parte della Commissione per la procedura in epigrafe, nominata con D.R. n. rep. 772/2023 del 31 ottobre 2023 pubblicato in data 31 ottobre 2023 sul sito web dell'Ateneo, dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità e cause di astensione tra la sottoscritta e gli altri membri della Commissione, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.

In fede

Bergamo, 1 dicembre 2023

Firma

F.to Gabriella Elina Imposti

Allegato al verbale di prima seduta

**PROCEDURA DI SELEZIONE PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 5 POSTI DI PROFESSORE DI
SECONDA FASCIA MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 E 4 DELLA LEGGE
240/2010 E DEL REGOLAMENTO DI ATENEO
SETTORE CONCORSUALE 10/M2 - Slavistica
Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21 – Slavistica
DIPARTIMENTO DI LINGUE LETTERATURE E CUTURE STRANIERE
BANDO DR REP. N. n. 658/2023 DEL 22 settembre 2023 - AVVISO PUBBLICATO IN G.U. N.72 del
22 settembre 2023
CODICE N. 23PA002.**

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto Prof. Giuseppe Ghini, professore ordinario presso l'Università di Urbino "Carlo Bo", nato a Forlì il 14 dicembre 1957, nominato a far parte della Commissione per la procedura in epigrafe, nominata con D.R. n. rep. 772/2023 del 31 ottobre 2023 pubblicato in data 31 ottobre 2023 sul sito web dell'Ateneo, dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità e cause di astensione tra il sottoscritto e gli altri membri della Commissione, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.

In fede

Forlì-Bergamo, 4 dicembre 2023

Firma

F.to Giuseppe Ghini

**PROCEDURA DI SELEZIONE PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 5 POSTI DI PROFESSORE DI
SECONDA FASCIA MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 E 4 DELLA LEGGE
240/2010 E DEL REGOLAMENTO DI ATENEO
SETTORE CONCORSUALE 10/M2 - Slavistica
Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21 – Slavistica
DIPARTIMENTO DI LINGUE LETTERATURE E CUTURE STRANIERE
BANDO DR REP. N. n. 658/2023 DEL 22 settembre 2023 - AVVISO PUBBLICATO IN G.U. N.72 del
22 settembre 2023
CODICE N. 23PA002.**

DICHIARAZIONE

La sottoscritta Prof.ssa Maria Chiara Pesenti, professore ordinario presso l'Università degli studi di Bergamo, nata a Bergamo il 20/01/1954, nominata a far parte della Commissione per la procedura in epigrafe, nominata con D.R. n. rep. 772/2023 del 31 ottobre 2023 pubblicato in data 31 ottobre 2023 sul sito web dell'Ateneo, dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità e cause di astensione tra la sottoscritta e gli altri membri della Commissione, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.

In fede

Bergamo, 1 dicembre 2023

Firma

F.to Maria Chiara Pesenti